

**UMOWA PODPOWIERZENIA  
PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

zawarta w dniu ..... 2019 r. w .....,

pomiędzy:

**Związkiem Gmin Regionu Płockiego** z siedzibą w Płocku, ul. Zglenickiego 42, wpisanym do rejestru związków międzygminnych pod poz. 114, reprezentowanym przy zawarciu niniejszej Umowy przez członków Zarządu Związku Gmin Regionu Płockiego w osobach:

.....,

.....

zwanych dalej „**Podmiotem Powierzającym**”

a

....., z siedzibą w ....., wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla ..... pod numerem ..... posiadająca ....., REGON ..... reprezentowany przez:

Pana .....

zwanym/ą dalej „**Przetwarzającym**”, zwanymi łącznie „**Stronami**” a każda z osobna „**Stroną**”.

W celu wypełnienia wymogu, o którym mowa w art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r., str. 1-88), w związku z zawarciem w dniu ..... Umowy Nr ..... (dalej „**Umowa Główna**”) w przedmiocie realizacji zamówienia pn.: „Usługa utrzymania bezdomnych psów z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego w schronisku z zapewnieniem ich odłowienia, transportu z miejsca odłowienia do schroniska i utrzymania psa w schronisku, opieki weterynaryjnej oraz przeprowadzanie obowiązkowych zabiegów kastracji i sterylizacji wraz z weterynaryjną opieką pozabiegową”. Strony zawierają niniejszą Umowę, na mocy której Podmiot Powierzający powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora, tj. odpowiednio Gminy Bielsk, Gminy Brudzeń Duży, Gminy Bulkowo, Gminy Pacyna, Gminy Gąbin, Gminy Słupno, Gminy Staroźreby, Gminy Stara Biała oraz w celu, zakresie i na warunkach określonych w niniejszej Umowie.

**§ 1**

**Oświadczenia stron**

1. Przetwarzający oświadcza, iż w celu ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych zapewni i wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne spełniające

wymogi Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r., str. 1-88) oraz właściwych przepisów krajowych. Wskazane wyżej środki będą aktualne w świetle obowiązujących przepisów i utrzymywane przez cały czas przetwarzania danych osobowych.

2. Podmiot Powierzający oświadcza, że jest podmiotem przetwarzającym dane osobowe na podstawie ..... z dnia ..... zawartych z ....., oraz jest uprawniony do powierzenia dalszego ich przetwarzania w rozumieniu RODO i przetwarza dane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

## § 2

### **Przedmiot i czas trwania przetwarzania**

1. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe mieszkańców z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego tj.: Gminy Bielsk, Gminy Brudzeń Duży, Gminy Bulkowo, Gminy Pacyna, Gminy Gąbin, Gminy Słupno, Gminy Staroźreby, Gminy Stara Biała.
2. Dane osobowe przetwarzane będą do dnia rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy Głównej, z zastrzeżeniem, iż przetwarzanie powierzonych danych osobowych przez Przetwarzającego będzie uprawnione do dnia, w którym możliwe będzie prawidłowe i ostateczne zakończenie świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej. W przypadku wątpliwości za zakończenie przetwarzania uznaje się również trwałe i skuteczne zniszczenie dokumentacji przekazanej Przetwarzającemu przez Podmiot Powierzający.

## § 3

### **Charakter i cel przetwarzania**

1. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego odbywa się poprzez programy, aplikacje lub systemy będące w dyspozycji Przetwarzającego oraz w formie papierowej. Przetwarzający zapewni stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych przekazywanych przez Podmiot Powierzający, spełniający przepisy prawa krajowego i/lub Unii Europejskiej, adekwatne do ryzyk wiążących się z ich przetwarzaniem w formie elektronicznej i papierowej.



2. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego odbywa się wyłącznie w celu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, polegających na utrzymaniu bezdomnych psów z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego w schronisku z zapewnieniem ich odłowienia, transportu z miejsca odłowienia do schroniska i utrzymania psa w schronisku, opieki weterynaryjnej oraz przeprowadzanie obowiązkowych zabiegów kastracji i sterylizacji wraz z weterynaryjną opieką pozabiegową.
3. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego ma charakter nieodpłatny z zastrzeżeniem postanowień Umowy Głównej dotyczących odpłatności świadczonych usług.

#### § 4

##### **Kategorie danych osobowych**

Przetwarzane dane obejmują wszelkie dane osobowe powierzone Przetwarzającemu przez Podmiot Powierzający, a w szczególności: dane mieszkańca gminy obejmujące imiona i nazwiska, nr. telefonu, a także takie dane jak adres nieruchomości przy której znajduje się do odłowienia i przetransportowania do schroniska bezdomne zwierzę.

#### § 5

##### **Kategorie osób, których dane dotyczą**

Przetwarzane dane osobowe dotyczą mieszkańców z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego tj.: mieszkańiec gminy mieszkający/ przebywający na terenie gminy z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego tj.: Bielsk, Brudzeń Duży, Bulkowo, Pacyna, Gąbin, Słupno, Staroźreby, Stara Biała zgłaszających potrzebę odłowienia bezdomnego psa.

#### § 6

##### **Prawa i obowiązki**

1. Strony zobowiązane są do dochowania należytej staranności przy realizacji niniejszej Umowy. Za naruszenie warunków niniejszej Umowy przez pracowników, zleceniobiorców, współpracowników, podwykonawców lub inne podmioty współpracujące z Przetwarzającym, Przetwarzający odpowiada jak za działanie lub zaniechanie własne.
2. Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Podmiotu Powierzającego, chyba że obowiązek przetwarzania wynika z przepisów prawa.

Udokumentowane polecenie Podmiotu Powierzającego stanowią w szczególności: niniejsza umowa, przekazanie lub przesłanie dokumentów, w tym danych osobowych - drogą elektroniczną, telefonicznie, pocztą, kurierem, za pośrednictwem pracownika Podmiotu Powierzającego lub poprzez wprowadzenie danych osobowych lub dokumentów do programów, aplikacji lub systemów będących w dyspozycji Przetwarzającego.

3. Przetwarzający podejmie niezbędne działania w celu zapewnienia, by każda osoba fizyczna działająca z jego upoważnienia, która ma dostęp do danych osobowych, przetwarzała je wyłącznie na udokumentowane polecenie Przetwarzającego na podstawie imiennego, pisemnego upoważnienia. Przetwarzający zapewni, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy powierzonych danych oraz zostały przeszkolone z zakresu przepisów o ochronie danych osobowych.
4. Przetwarzający oświadcza, iż dokonał oceny stopnia bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych, w tym ryzyka wiążącego się z ich przetwarzaniem, w szczególności wynikającego z przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych, i stwierdza, że stopień bezpieczeństwa na dzień zawarcia niniejszej Umowy, jak i w czasie jej obowiązywania zapewnia bezpieczeństwo przekazanych danych osobowych.
5. Przetwarzający zobowiązuje się w okresie obowiązywania niniejszej Umowy podejmować i rozwijać środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych spełniający przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej adekwatne do potencjalnych zagrożeń oraz ryzyk naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą m.in. poprzez:
  - a) pseudonimizację danych osobowych,
  - b) szyfrowanie danych osobowych,
  - c) zapewnienie zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,
  - d) zapewnienie zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,
  - e) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych



i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.

6. Przetwarzający niezwłocznie powiadomi Podmiot Powierzający o:
  - a) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o terminie i zakresie kontroli oraz wydanych decyzjach administracyjnych;
  - b) o złożonych przez mieszkańców z terenu gmin członkowskich Związku Gmin Regionu Płockiego skargach i wnioskach związanych z ochroną ich danych osobowych;
  - c) o każdym przypadku wystąpienia incydentu bezpieczeństwa związanym z przetwarzanymi danymi osobowymi;
  - d) wszelkich czynnościach i postępowaniach prowadzonych w zakresie przetwarzanych danych osobowych przez organy państwowe, w szczególności o wydanych decyzjach administracyjnych;
7. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Przetwarzający zobowiązuje się, w miarę możliwości oraz poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, pomóc Administratorowi wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub przepisach krajowych.
8. Uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne informacje, Przetwarzający zobowiązuje się pomóc Podmiotowi Powierzającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
9. Przetwarzający zobowiązuje się stosować do treści art. 30 RODO tj. realizować obowiązek rejestrowania czynności przetwarzania, gdy będzie on miał zastosowanie do przetwarzającego.

## § 7

### **Dalsze powierzenie przetwarzania danych**

1. Podmiot Powierzający upoważnia Przetwarzającego, z zastrzeżeniem kolejnych ustępów, do dalszego powierzenia danych osobowych podmiotom współpracującym (podpowierzenia), które nie mają siedziby lub nie będą przetwarzały danych osobowych w państwie trzecim, wyłącznie w celu wykonywania niezbędnych usług utrzymaniowych, serwisowych, kontrolnych i wsparcia technicznego systemu informatycznego lub infrastruktury informatycznej Przetwarzającego, w tym usług związanych

- z modernizacją i rozbudową infrastruktury informatycznej Przetwarzającego.
2. Podpowierzenie może zostać zawarte wyłącznie w formie pisemnej umowy.
  3. W przypadku wystąpienia konieczności podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek:
    - a) powiadomić Podmiot Powierzający, nie później niż w terminie 3 dni, o każdym takim przypadku wraz ze wskazaniem nazwy, adresu oraz Regon podmiotu, któremu podpowierza dane, zakresu danych oraz celu podpowierzenia;
    - b) zapewnić w umowach na świadczenie usług z podmiotami współpracującymi oraz umowach podpowierzenia zgodność z obowiązującymi przepisami prawa krajowego w zakresie przetwarzania danych osobowych, RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej i zapewnienia ich ochrony na poziomie nie niższym niż wynikający z tych przepisów, w szczególności określać cel i zakres podpowierzenia. Powierzając do przetwarzania dane osobowe podmiotom współpracującym Przetwarzający zobowiąże, w umowach o których mowa powyżej, te podmioty do zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych oraz zachowania w tajemnicy wszelkich informacji oraz danych osobowych uzyskanych w związku z podpowierzeniem w czasie jego obowiązywania, a także po jego ustaniu lub wygaśnięciu.
  4. Podmiot Powierzający ma prawo wyrażenia sprzeciwu odnośnie podpowierzenia danych osobowych podmiotowi współpracującemu. W takiej sytuacji Przetwarzający powstrzyma się od podpowierzenia, a w przypadku jego dokonania jest zobowiązany do wyegzekwowania zabezpieczenia, a następnie, zwrotu lub usunięcia przez podmiot współpracujący wszystkich danych osobowych Powierzającego, w tym ich kopii, z zasobów infrastruktury informatycznej lub systemu informatycznego podmiotu.
  5. Usunięcie bądź zwrot danych osobowych, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu odbywać się będzie zgodnie z zapisami § 8 niniejszej umowy.
  6. Podmiot Powierzający o każdym przypadku podpowierzenia danych osobowych przez Przetwarzającego zobowiązany jest niezwłocznie informować Administratora Danych na zasadach określonych w zawartej umowie powierzenia.

## § 8

### **Postępowanie po zakończeniu świadczenia usług**

1. Po zakończeniu świadczenia usług, o których mowa w Umowie Głównej, Przetwarzający bez zbędnej zwłoki i w zależności od decyzji Podmiotu Powierzającego usunie, zniszczy



- lub zwróci Podmiotowi Powierzającemu wszelkie dane osobowe oraz ich kopie, chyba, że przepisy prawa krajowego lub Unii Europejskiej nakazują przechowywanie danych osobowych. W takim przypadku dalsze przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z przepisami prawa krajowego lub Unii Europejskiej.
2. W przypadku decyzji Podmiotu Powierzającego o zwróceniu wszelkich danych osobowych oraz ich kopii przez Przetwarzającego, Przetwarzający nieodpłatnie w terminie 10 dni roboczych po zakończeniu Umowy zobowiązany jest przekazać Podmiotowi Powierzającemu protokołem zdawczo - odbiorczym, w wersji elektronicznej dane przechowywane i przetwarzane w bazie danych Przetwarzającego.
  3. Zwrot, usunięcie lub/i zniszczenie danych osobowych nastąpi nieodpłatnie.
  4. Przez usunięcie i/lub zniszczenie danych Podmiot Powierzający rozumie trwale i nieodwracalne usunięcie i/ lub zniszczenie powierzonych danych, w taki sposób, aby uniemożliwić ich odtworzenie.

## § 9

### **Audyty stanu zgodności**

1. Podmiot Powierzający zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo audytu/inspekcji, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Przetwarzający umożliwi audytorowi upoważnionemu przez Podmiot Powierzający przeprowadzenie audytów w jego siedzibie lub biurze, w tym inspekcji w zakresie odnoszącym się do realizacji obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Podmiot Powierzający poinformuje Przetwarzającego o zamiarze przeprowadzenia audytu/inspekcji z wyprzedzeniem wynoszącym co najmniej 7 dni oraz umożliwi mu udział w czynnościach kontrolnych.
3. Przetwarzający udostępni Podmiotowi Powierzającemu bez zbędnej zwłoki wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w niniejszej Umowie. Przetwarzający niezwłocznie poinformuje Podmiot Powierzający pisemnie i/lub elektronicznie, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowić będzie naruszenie przepisów prawa krajowego, ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii Europejskiej.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas audytu/inspekcji w terminie wskazanym przez Podmiot Powierzający danych nie dłuższym niż 7 dni.

5. Przetwarzający udostępnia Podmiotowi Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

## § 10

### **Naruszenie Ochrony Danych Osobowych**

1. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem danych osobowych powierzonych mu przez Podmiot Powierzający, gdy nie dopełnił obowiązków, które RODO nakłada na podmioty przetwarzające lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami administratora lub wbrew tym instrukcjom.
2. Przetwarzający zostanie zwolniony z odpowiedzialności wynikającej z ust. 1, jeżeli udowodni, że w żaden sposób nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.
3. W przypadkach, naruszenia przepisów prawa krajowego i unii europejskiej z przyczyn leżących po stronie Przetwarzającego, Podmiot Powierzający ma prawo do rozwiązania Umowy Głównej bez zachowania okresu wypowiedzenia z winy leżącej po stronie Wykonawcy, na zasadach określonych w Umowie Głównej.

## § 11

### **Postanowienia końcowe**

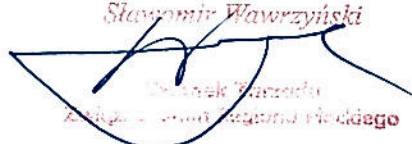
1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony i obowiązuje do momentu usunięcia, zniszczenia lub zwrócenia Podmiotowi Powierzającemu wszelkich danych osobowych oraz ich kopii zgodnie z zapisami §8 niniejszej umowy.
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z realizacją niniejszej Umowy jest sąd właściwy dla siedziby Podmiotu Powierzającego.
4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.5.2016 r., str 1-88) oraz właściwe przepisy krajowe o ochronie danych osobowych.

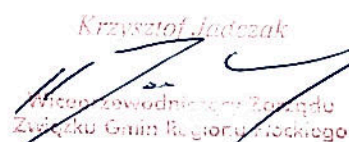


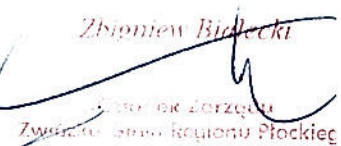
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa egzemplarze dla Podmiotu Powierzającego, jeden dla Przetwarzającego.

.....  
(Podmiot Powierzający)

.....  
(Przetwarzający)

*Stawomir Wawrzyński*  
  
Przewodniczący Zarządu  
Związku Gmin Regionu Płockiego

*Krzysztof Jędrzak*  
  
Wiceprzewodniczący Zarządu  
Związku Gmin Regionu Płockiego

*Zbigniew Bielecki*  
  
Przewodniczący Zarządu  
Związku Gmin Regionu Płockiego

